

III. Z ŻYCIA NAUKOWEGO

DOI: 10.17951/et.2015.27.278

А. А. Кожина

X МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ EUROJOS
В РАМКАХ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОГО ПРОЕКТА
«МЕТОДЫ АНАЛИЗА ЯЗЫКОВОГО ОБРАЗА МИРА
В КОНТЕКСТЕ СРАВНИТЕЛЬНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ»
(ПУЛАВЫ, 20–23 НОЯБРЯ 2014 Г.)

20–23 ноября 2014 г. в Пулавах прошла X конференция EUROJOS, проводившаяся в рамках исследовательского проекта «Методы анализа языкового образа мира в контексте сравнительных исследований» (грант 0132/NPRN2/H12/81/2012 при Институте славистики Польской академии наук под научным руководством проф. Ежи Бартомиńskiego). Конференция финансировалась из средств польского Министерства науки и высшего образования. Это была десятая встреча, которая происходила в рамках международного семинара EUROJOS.

География проекта расширяется – проблемы изучения языкового образа мира в сопоставительном аспекте привлекают все больше и больше участников из разных стран мира. Если в EUROJOS-VII приняли участие представители 9, а в EUROJOS-VIII – 7 стран, то в нынешней конференции было представлено 13 стран: с докладами выступили исследователи из Великобритании (Джо Б. Харпер), Беларуси (Алла Кожина, Надежда Кохнович, Елена Руденко), Болгарии (Мария Китанова-Маркова, Калина Мичева-Пейчева), Германии (Доминика Завадзка-Кох), Польши (Матей Абрамович, Ежи Бартомиński, Анна Бужиньска-Каменецка, Зузанна Булат Сильва, Эва Бялек, Влодзимеж Высочаньски, Илиана Генева-Пухалева, Наталия Длугош, Беата Живицка, Ян Каменецки, Ядвига Козловска-Дода, Казимеж Корус, Малгожата Мисяк, Станислава Небжеговска-Бартомиńska, Дорота Пазио-Влазловска, Иоанна Попельска-Гжибовска, Мартина Соньта, Петар Сотиров, Томаш Тыповски), России (Ольга Фролова), Словакии (Катарина Дудова), Украины (Деян Айдачич, Нина Грышкова, Светлана Мартинек, Галина Яворская), Франция (Джеймс Андерхилл, Алин Вивьен), Хорватии (Амир Капетанович), Чехии (Ян Гулея, Зузана Вилдова); также в дискуссии приняли участие Вильма Зубайтене и Кристина Рутковска из Литвы, Наталия Корина из Словакии, Войтех Хлебда из Польши, Алексей Юдин из Бельгии.

X конференция EUROJOS выделяется на фоне остальных встреч этого цикла не только репрезентативностью, но также и важностью рассмотрен-

ных на ней проблем: она завершает конференционный цикл проекта «Методы анализа языкового образа мира в контексте сравнительных исследований», который ведется с 2012 года. И хотя сроки его окончания наступают только в 2015 г., было решено на последнем отрезке проекта сосредоточиться на обобщении и систематизации накопленных практических и аналитических данных, которые должны составить пять коллективных монографий, посвященных пяти концептам: «Дом», «Европа», «Свобода», «Честь», «Труд». Эти монографии станут новым этапом в развитии этнолингвистики – на настоящий момент, по-видимому, нельзя назвать настолько широкое и содержательное исследование концептов, представляющих важную часть языкового сознания европейцев. Именно этот завершающий продукт проекта обусловил организацию работы конференции: все доклады были разделены на пять следующих друг за другом секций, соответствующих будущим монографическим томам. В секции, посвященной концепту ДОМ, этот концепт рассматривался в русском, украинском, белорусском, болгарском, латинском, португальском, хорватском, английском языках, а также в лемковском этнолекте и социолекте чешских студентов. ТРУД был представлен на материале белорусского, украинского, болгарского, испанского, словацкого языков. На ЕВРОПУ можно было взглянуть глазами русских, украинцев, болгар, немцев, а также с точки зрения современной польской молодежи. Для рассмотрения реализации концепта ЧЕСТЬ использовался материал русского, белорусского, сербского, болгарского, чешского, древнегреческого и новогреческого языков. СВОБОДА представлялась в болгарском, украинском, французском и польском языках.

На этот раз не было параллельных секций, поэтому участники конференции могли принять участие в обсуждении всех докладов. Именно такая схема работы оказалась наиболее продуктивной, поскольку способствовала если не выработке общей методике, то, по крайней мере, осознанию того факта, что такая общая методика необходима.

Действительно, именно с методологической точки зрения создание коллективной монографии представляется чрезвычайно трудной задачей. В данном же случае речь идет о создании пяти подобных продуктов. Задача этой монографической серии – представить такое описание концептов, которое позволило бы сравнить отраженное в языке виденье мира жителей Европы. Поэтому методика описания должна быть проработана особенно тщательно. Сложность состоит еще и в том, что в данном случае в монографию должны войти как работы исследователей, присоединивших к проекту на самой ранней стадии его существования, так и самых молодых его участников, основой разработок которых будет являться свежезащищенная магистерская или докторская диссертация. Участие последних в проекте особенно радует, поскольку является убедительной демонстрацией его открытости.

Прошедшая во время заключительного дня конференции дискуссия продемонстрировала стремление всех участников проекта придерживаться общих принципов анализа и описания концептов. Думается, что представленные на конференции материалы и принципы их анализа найдут окончательное во-

площение в статьях, которые до середины января 2015 года необходимо будет выслать редакторам монографических томов.

Что еще продемонстрировала прошедшая конференция? Она показала локальное и темпоральное расширение проекта. Оно произошло не только из-за того, что во встрече приняло участие рекордное количество стран, но и потому, что была предпринята попытка выйти за границы Европы и рамки современной ситуации: в докладе Джеймса Андерхилла и Мариаросарии Джианниното впервые появилось представление нескольких концептов в китайском языке, в докладе Казимежа Коруса говорилось о концепте *честь* в культуре античной Греции, а выступление Анны Бужиньской-Каменецкой и Яна Каменецкого было посвящено концепту ДОМ в латинском языке.

Это позволяет надеяться, что организационная активность создателей проекта под руководством профессора Бартминьского не ограничится названным проектом, и исследовательское поле этнолингвистики будет пополняться результатами все новых и новых исследований.